

**ZAGG®**

**ORIGIN™**

THE NEW MOBILITY OF SOUND

**MANUAL DE USUARIO**

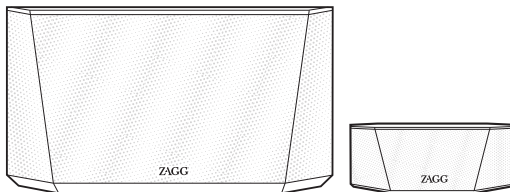
## INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por ser el nuevo dueño de la última innovación en la tecnología de altavoces portátiles y de mesa. El Origin™ de ZAGG® proporciona lo que otros altavoces no puede - le da una sistema de altavoces de dos-en-uno que ofrece un sonido impactante donde sea que estés. Con el altavoz inalámbrico de Bluetooth® disfruta de un sonido de calidad a donde sea. El altavoz de mesa proporciona un sonido de calidad a cualquier espacio. Conecta el altavoz portátil al altavoz de mesa y disfrute de un sonido impresionante facilitando una experiencia de audio trascendente. Olvida de las conexiones enredadas de la década pasada y abraza el futuro. De ahora en adelante, el Origin es todo lo que necesitas para disfrutar de tu música en cualquier momento y en cualquier lugar.

Para aprovechar al máximo de los beneficios que el Origin te proporciona sigue las direcciones de este manual. Después, cuando estás listo, arranca el Origin para escuchar su música como nunca.

## REGISTRAR A TU ORIGIN

Antes de empezar a disfrutar del Origin, por favor tomar un momento para registrarlo. Simplemente, dirige su navegador de internet a **[www.zagg.com/register](http://www.zagg.com/register)** y completar la ficha. Una vez registrado es fácil mantenerse al día con las ofertas especiales, descuentos y promociones además de seguir sus compras de ZAGG y todo en sitio. El Origin está registrado automáticamente se has comprado a través de **[www.zagg.com](http://www.zagg.com)**.



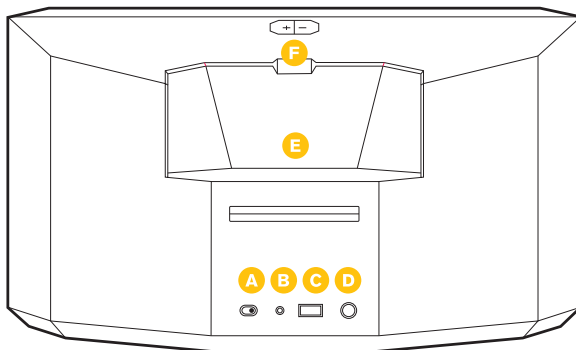
## CONOCER A TU ORIGIN

Estas a punto de disfrutar de una revolución de sonido. Antes de comenzar a conocer esta revolución asegúrese que están los siguientes partes:

- Manual de Usuario
- Altavoz de mesa
- Altavoz portable
- Mando de distancia
- Cable de AUX 3.5mm
- Cable micro USB
- Adaptador de corriente

Mientras verificas cada parte, tomar un momento para familiarizarse con sus características.

## EL ALTAVOZ DE MESA DE ORIGIN



**A ON/OFF:** Usar el interruptor para encender y apagar el altavoz de mesa.

**B AUX:** Usar para conectar su dispositivo de música que dispone de salida de 3.5mm. Cuando está conectado el Origin reproduce su música en un sonido estereofónica de alta calidad.

**NOTA:** Cuando se reproduce música a través de la conexión AUX, los botones de PLAY/PAUSE quedan desactivadas. Deben usar los botones de dichas funciones del dispositivo conectado.

**NOTA:** Cuando el altavoz portable está conectado usando las opciones de AUX y Bluetooth, la música entrando por AUX se reproduce primero. Para usar la conexión, simplemente desenchufar la línea de AUX. Si el altavoz de mesa está reproduciendo música vía la entrada de AUX y el altavoz portable reproduce vía Bluetooth, cuando se incorpora el portable con el altavoz de mesa el sistema de música reproducirá primero la vía proporcionado por la conexión de Bluetooth.

**C USB OUT:** Usar para conectar su teléfono, Tablet o otro dispositivo al Origin para cargar su aparato. Además permite el uso de su dispositivo sin reducir su batería.

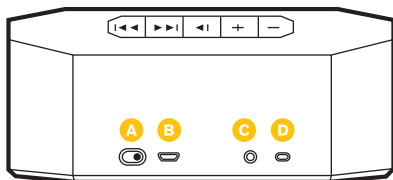
**D DC 16V:** Usar para conectar su adaptador de corriente.

**E CONTACT PLATE:** Usar estos imanes poderosos para unir el altavoz portátil al altavoz de mesa.

**F VOLUME UP/DOWN:** Usar el botón “+” para incrementar el volumen del Origin. Usar el botón “-” para reducir el volumen del Origin. Cuando se cambia el volumen del Origin hasta su nivel máximo/mínimo, la luz de LED se brillara dos veces indicando que el volumen ha llegado a su límite y no se puede incrementar/reducir más.

**ADVERTENCIA** - Escuchar sonidos de alta volumen para duraciones prolongas poder causar un daño permanente al oído. Tener en cuenta a la hora de incrementar el volumen de su música.

## ALTAVOZ PORTABLE DE ORIGIN



**A ON/OFF:** Usar el interruptor para encender y apagar el altavoz portable Origin. Cada vez que se enciende el Origin se proporciona un sonido de bienvenida. Cada vez que se apaga el Origin proporciona un sonido de adiós.

**NOTA:** El altavoz portable puede funcionar independientemente del altavoz de mesa aunque el altavoz de mesa está apagado. Sin embargo el altavoz de mesa no se cambiara el altavoz portátil a menos que el altavoz de mesa esta encendido y el portable está unido correctamente.

**B MICRO USB IN:** Usar la puerta para cargar al altavoz portable cuando no está unido con el altavoz de mesa.

**C AUX IN:** Usar para conectar su teléfono, Tablet u otro dispositivo de música al altavoz portátil Origin a través del cable AUX de 3.5mm incluido.

**D BLUETOOTH:** Presionar para emparejar con su dispositivo de Bluetooth. Cuando el altavoz esta emparejado escucharas un tono de confirmación.



## INICIO RÁPIDO

El Origin está listo para reproducir música nada más salir de la caja. Esta sección te indica cómo puedes disfrutar de su música rápidamente. Para direcciones más profundas buscar en la sección *Disfrutando del Origin*.

- 1 Retira los altavoces Origin de la caja.
- 2 Acopla el altavoz portable con el altavoz de mesa usando la placa magnética situado en la parte superior del altavoz de mesa.
- 3 Retirar el adaptador de corriente y conecta con el altavoz de mesa usando el Jack de DC 16V. Enchufar el adaptador de corriente a la pared.
- 4 Encender el Origin usando el interruptor ON/OFF. Escucharas un tono de bienvenido para indicar que el altavoz está en marcha.
- 5 Asegurarse que el conexión de Bluetooth está activado en su dispositivo de música.
- 6 Apretar el botón de Bluetooth que se encuentra en la parte trasero del altavoz portable. Cuando el Origin está conectado con su dispositivo se escuchara un sonido (puede tardar varios segundos). Se puede verificar la conexión en los ajustes de Bluetooth de su dispositivo.

**NOTA:** Se recomienda que emparejas su aparato de música antes de unir con el altavoz de mesa.

- 7 Pulsa el botón Play en el altavoz portable para disfrutar de un sonido impactante que llena espacios. Cambiar el volumen usando los botones de “+” y “-” (se encuentra en la parte superior del altavoz).

**ADVERTENCIA** - Escuchar sonidos de alta volumen para duraciones prolongas poder causar un daño permanente al oído. Tener en cuenta a la hora de incrementar el volumen de su música.

# LOS BENEFICIOS DEL ORIGIN

Por haber comprado el Origin has indicado que dispones de un buen oído a la hora de disfrutar de música. El Origin es uno de los altavoces más portátiles y potentes disponibles, además de ser ideal para llamadas de conferencia. Leer lo siguiente para aprender más sobre esto y otras maneras de aprovechar del Origin.

## EL ORIGIN

Las cosas buenas siempre vienen en pareja, sal y pimienta, abrazos y besos, torta y helado, y los altavoces portátiles y de mesa de Origin. Usado juntos, estos altavoces te proporcionan más que un sistema de sonido impresionante; te traen el futuro de audio inalámbrico. Se puede disfrutar de los siguientes beneficios al unir el altavoz portátil con el altavoz de mesa:

▶ **Una flexibilidad máxima** - El Origin dispone de un altavoz de Bluetooth extraíble que proporciona un sonido claro estés a donde estés. El altavoz portátil se une con el altavoz de mesa para facilitar un sonido impactante que llena cualquier espacio. Además se puede conectar con su teléfono para disponer de llamadas de conferencia con manos-libres.

**NOTA:** Se puede usar el teléfono móvil, el botón de Play/Pause del altavoz portátil o el botón Play/Pause del mando de distancia para contestar llamadas a través de Bluetooth. Usa el teléfono o el botón Play/Pause tanto del altavoz portátil como el mando de distancia para terminar la llamada.

▶ **Una calidad de sonido potente y superior** - El Origin dispone de un subwoofer de 4" pulgadas que junto con dos altavoces de medio rango y dos tweeters claros te da un sonido dinámico a cualquier volumen. Mantener la calidad de su música a cualquier nivel.



- ▼ **Compatibilidad universal** - El Origin comunica con su dispositivo de música a través de Bluetooth. Esto significa que se puede reproducir música desde virtualmente cualquier sistema incluyendo: iOS®, Android®, OSX®, Windows® y otros aparatos de Bluetooth.
- ▼ **Mando de distancia** - El Origin trae un mando de distancia que permite ajustar el volumen, bajo, treble y otros aspectos de su música. El mando funciona hasta una distancia de 8 metros.
- ▼ **Puerta de carga USB** - Usar la puerta de salida de 2.1ª para cargar la mayoría de aparatos de carga USB.
- ▼ **Jack AUX de 3.5mm** - Tienes dispositivo sin Bluetooth? No hay problema! El Origin dispone de un Jack de 3.5mm para conectar y reproducir.

## ALTAVOZ PORTABLE DE ORIGIN

Disfruta de un sonido alto y claro estés a donde estés es solo uno de los beneficios del Origin altavoz portable. Aquí tiene más cosas de que disfrutar:

- ▼ **Versatilidad** - El altavoz portable funciona a través de Bluetooth evitando el molesto de cables. Solo tienes coger el altavoz, emparejar su dispositivo, y disfrutar de un sonido enorme en cualquier lugar.
- ▼ **Jack de 3.5mm AUX** - Si lo necesitas el Jack de 3.5mm te permite conectar y disfrutar de todo tipo de dispositivo de media.

- ▼ **Ligero y compacto** - No tendrás que preocupar para el sitio que ocupa el altavoz portable cuando estés en marcha. Es tan ligero y compacto, te olvidarás que esta - hasta que empieza la fiesta.
- ▼ **De larga duración** - Su batería de iones de litio recargable proporciona hasta 15 horas de música. Pero si hace falta, se puede conectar al punto de corriente con un Jack de micro USB.

## EL ALTAVOZ DE MESA DE ORIGEN

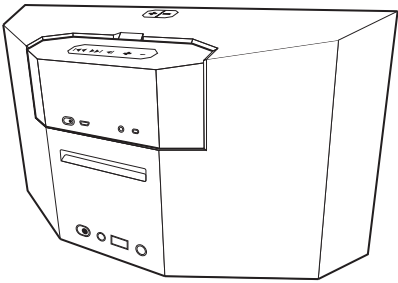
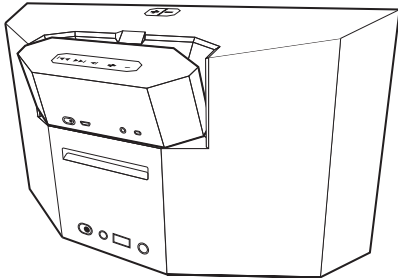
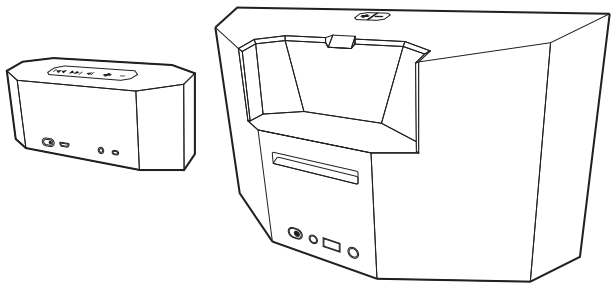
El altavoz de mesa funciona solo o unido con el altavoz portable. De cualquier modo, se puede disfrutar de un sonido que rellena el espacio a la hora que quieras. Aquí hay otros beneficios del altavoz de mesa:

- ▼ **Un sonido superior** - Un Woofer potente de 4 pulgadas, dos altavoces claros de media rango, y dos tweeters proporciona un sonido completo que trae la fiesta a su casa.
- ▼ **AUX Jack de 3.5mm** - Conecta cualquier aparato de música y disfruta de música claro y potente, libre del sonido de estática de altavoz.

**NOTA:** El altavoz de mesa no dispone de Bluetooth. Para usar sin el altavoz portable necesitas conectar con su dispositivo a través del Jack de 3.5mm.

- ▼ **Puerta de carga USB** - Recarga su dispositivo de música, o cualquier otro aparato mientras disfrutas de su música. Con una salida de 2.1A, el altavoz de mesa facilita una carga para todo tipo de aparato, no tendrás que interrumpir a la música.
- ▼ **Mando de distancia** - Cambia de pista, ajustar el agudo y grave, sube o baja el volumen, y muchas otras acciones sin tener que tocar el altavoz. Con el Origin inalámbrico significa inalámbrico.





**PARA ACOPLAR**

# DISFRUTANDO DEL ORIGIN

El altavoz portable del Origin permite que disfrutes de un sonido excelente sobre la marcha o en casa. Su versatilidad está en el altavoz portable de conexión Bluetooth que facilita un sonido de calidad estés donde estés y el potente altavoz de mesa que proporciona música de calidad a cualquier lugar. Los altavoces se pueden usar juntos o individualmente según tus necesidades. Esta sección te enseña a usar el Origin para disfrutar de su música estés donde estés.

Aquí tienes como transformar su experiencia musical usando su altavoz de mesa.

- 1 Sacar el contenido de la caja y verificar que contiene todas las partes necesarios. Un listado de contenido se encuentra en la sección del manual, *Conocer a tu Origin*.
  - 2 Introducir el altavoz portable usando la placa imán con la parte trasera del altavoz de mesa.
  - 3 Conecta al corriente usando el Jack DC de 16V. Enchufar el adaptador al punto de luz en pared.
  - 4 Enciende el altavoz de mesa y el altavoz portable usando sus interruptores. El color verde indica que los altavoces están encendidos, el color rojo indica que están apagados. Cuando se enciende escucharas un tono de bienvenido.
- ▶ El altavoz de mesa debe que estar encendido para recargar el altavoz portable. Para reproducir música sin cables las dos altavoces deben que estar encendidos.
  - ▶ Para usar la conexión Bluetooth para reproducir su música, el altavoz portable tiene al menos 10% de batería.

*\*\*Si encuentras problemas tanto con el altavoz portable como con el altavoz de mesa, vuelve a iniciar el sistema apretando los botones a la izquierda y la derecha.*

El altavoz portable tendrá sobre un 60% de batería en principio, bastante para reproducir música desde el primer momento. Si la batería está completamente vacío debes que unir el altavoz portable con el altavoz de mesa por unos 30 minutos para recibir un 10% de carga.

▶ Si tienes que esperar para cargar el altavoz portable, se puede conectar un dispositivo de música al altavoz de mesa a través del Jack de 3.5mm para comenzar a reproducir música en el momento. Asegurarse de ajustar el volumen de su Origin a un nivel adecuado.

**NOTA:** El altavoz de mesa no dispone de Bluetooth: No se puede usar una conexión Bluetooth para reproducir música sin el altavoz portable o cuando el altavoz portable está sin carga.

▶ Cuando el altavoz portable está completamente cargado, la luz azul se apagará.

5 Ajusta el volumen a lo necesario para disfrutar de su música.

## MANEJANDO EL ALTAVOZ PORTABLE

1 Sigue los pasos 1 - 4.

2 Presiona el botón Bluetooth de la parte trasera del altavoz portable.

▶ Cuando el altavoz se empareja con su aparato, escucharás un tono de confirmación corto.

3 Presiona el botón de PLAY del altavoz portable y comienza a disfrutar de una revolución en el sonido portátil.

4 Para aprovechar de las capacidades Bluetooth de tu altavoz portable con el altavoz de mesa, simplemente acopla el altavoz portable después de tenerlo emparejado con su dispositivo de música. El sonido saldrá de forma inalámbrica del altavoz de mesa.

**NOTA:** Como el altavoz de mesa no dispone de Bluetooth, debes tenerlo unido con el altavoz portable para disfrutar de la música inalámbrica.

## PARA RECARGAR EL ALTAVOZ PORTABLE

Disfruta de la música a cualquier hora, en cualquier lugar con su altavoz portable Origin. Sigue los pasos can recargarlo para que el sonido siempre está contigo.

- 1 Acopla el altavoz portable con el altavoz de mesa.
- 2 Conecta el adaptador de corriente al altavoz de mesa. Enchufa el adaptador al pared.
- 3 Enciende los dos altavoces. Escucharas el tono de bienvenido cuando se enciende.
- 4 Deja los altavoces acoplados para aproximadamente cinco horas. Esto proporcionara una carga suficiente.

**NOTA:** Se puede cargar el altavoz portable vía un cable micro USB.

- 5 Desconectar el altavoz portable y disfruta la mejor de música inalámbrica.

**NOTA:** Se puede comprobar el estado de batería presionando el botón PLAY/PAUSE para 3 segundos. Si la luz se parpadea cuatro veces el nivel de batería esta entre 76-100%, 3 veces 51-75%, 2 veces 26-50%, 1 vez 25% o menos.





## MANDO DE DISTANCIA

**MUTE:** Poner el Origin en mute en cualquier momento presionando dicho botón. Simplemente presionarlo de nuevo para escuchar otra vez.

**VOLUME UP (+):** Incrementar el volumen al nivel adecuado.

**VOLUME DOWN (-):** Bajar el volumen al nivel adecuado.

**SKIP (|◀◀ ▶▶|):** Usar el botón para saltar al siguiente pista, para comienza la pista actual de nuevo y apretando atrás dos veces para ir a la pista anterior.

**PLAY/PAUSE (|▶):** Presiona una vez para empezar a reproducir música. Mientas la música está en marcha, presiona el botón otra vez para pausarlo. Para resumir la reproducción presiona una vez más.

**BASS:** Para cambiar el bajo al nivel deseado. Presiona el centro del botón para restaurar el nivel de bajo de fábrica.

**TREB:** Ajustar el treble al nivel deseado. Presiona el centro del botón para restaurar el nivel de treble de fábrica.

**SOURCE:** Para cambiar entre Bluetooth y la entrada de AUX.

**MUTE**

**VOLUME**

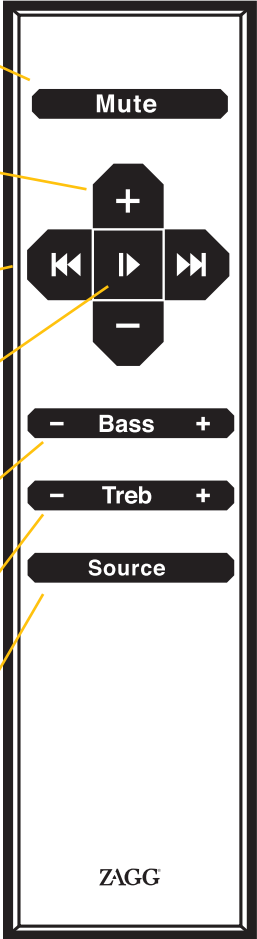
**SKIP**

**PLAY/PAUSE**

**BASS**

**TREB**

**SOURCE**



**Mute**

**+**

**⏮ | ▶ | ⏭**

**-**

**- Bass +**

**- Treb +**

**Source**

**ZAGG**

## MAXIMIZAR SU ORIGIN

El Origin reproduce un sonido increíble estés a donde estés, aun así cada espacio es diferente. Para maximizar su experiencia Origin, tener en cuenta lo siguiente.

- 1 Reconocer que la división de un espacio puede afectar la calidad de sonido. Sofás, cortinas y piso pueden disminuir yir o ampliar algunos sonidos. Prueba con la colocación del Origin para encuentra un lugar óptima para la reproducción de música.
- 2 Tener en cuenta las paredes y las esquinas. La distancia entre el Origin y la pared más cercana puede impactar la calidad de sonido. Colocando el Origin más cerca al pared aumentara el nivel de bajo, mientras colocando el Origin en el centro del cuarto disminuya el tremble. Las esquinas ayudaran a ampliar el bajo y reducir los tonos de alto y medio rango. Cambiar el lugar del Origin hasta encuentra un sitio que más te conviene.
- 3 Comprobar la superficie se va a colocar el Origin. Con un bajo muy profunda puede causar que el superficie vibra. No se debe colocar el Origin sobre una superficie frágil.
- 4 Alto o bajo? La altura óptima para colocar el Origin es sobre el nivel del oído. Colocando el Origin a mucho o poco altura puede afectar la calidad de sonido. Para una reproducción de sonido inmejorable se debe colocar el Origin a la altura del oído y mantener a 1,5 m de distancia.

## ADVERTENCIAS

- 1 No exponga el Origin o sus partes individuales al agua.
- 2 No expongas el Origin a largas duraciones de calor.
- 3 No usa el Origin como reposo para objetos.
- 4 No intentes a alterar el Origin de ningún modo.

## FCC NOTA

Este aparato no causara ningún tipo de interferencia dañosa.

Este aparato puede recibir interferencia, incluyendo interferencia que puede causar una operación no deseado.

# ESPECIFICACIONES

**Modelo:** ORIGIN

**Driver Unidad:**

*Altavoz de mesa:* Treble: 1" 8 $\Omega$ , 2PCS    *Total Frecuencia:* 2.5" 3.5 $\Omega$ , 2PCS    *Bajo:* 4" 3.6 $\Omega$ , 1PCS

*Altavoz portable:* Gama completa: 1.5" 3 $\Omega$ , 2PCS

**S/N Ratio:** 65dB

**Sensibilidad:**

*Altavoz de mesa:* Treble: 780MV $\pm$ 50MV    *Bajo:* 300MV $\pm$ 50MV

*Altavoz portable:* 900MV $\pm$ 50MV

**Distorsión:**  $\leq$ 0.3 1W 1KHz

**R Frecuencia:**

*Altavoz de mesa:* 20Hz-20KHz

*Altavoz portable:* 80Hz-15KHz

**Entrada de Potencia:**

*Altavoz de mesa:* DC 16V

*Altavoz portable:* DC 5V

**Dimensiones:**

*Altavoz de mesa:* Longitud 355.6  $\times$  Altura 198.5  $\times$  Profundidad 160.4 mm

*Altavoz portable:* Longitud 156.7  $\times$  Altura 67.4  $\times$  Profundidad 46 mm

©2005–2013 ZAGG Inc | All Rights Reserved

NASDAQ: ZAGG | Designed by ZAGG® in Utah | MADE IN CHINA | Patent Pending

Apple® and Mac® are trademarks of Apple, Inc. Android™ is trademark of Google, Inc.

ZAGG® and Origin™ are trademarks of ZAGG IP Holding Co., Inc.

Bluetooth® is a trademark of Bluetooth SIG, Inc.

[www.ZAGG.com](http://www.ZAGG.com)

CE FC RoHS

